



The refinement of a seamless fabric
Le raffinement d'une toile sans couture

INFINITY





Grège

INF 6020 320



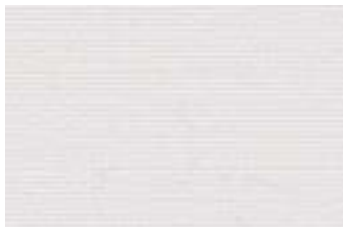
Dune

INF 0681 320



Taupe

INF 7559 320



Ecrû

INF 0001 320



Pierre

INF 6196 320



Gris

INF 6088 320



Souris Chiné

INF 8396 320



Flanelle Chiné

INF U104 320



Ardoise

INF 8203 320



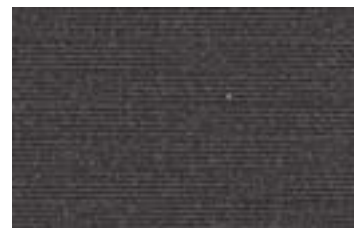
Rouge

INF 3914 320



Forêt

INF U418 320



Carbone

INF U171 320



Royal

INF U419 320



Atlantique

INF U253 320

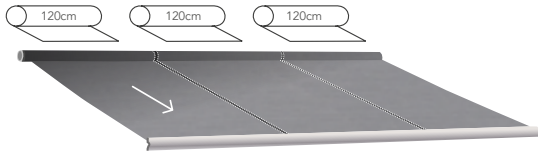


Noir

INF 6028 320



Confection traditionnelle - Traditional production - Herkömmliche Konfektion - Traditionele confectie - Confección tradicional - Confezione tradizionale - Traditionell konfektion - Wykonanie tradycyjne



> UN STORE SANS COUTURE 100 % ESTHETIQUE

Avec Infinity, Dickson révolutionne le store en grande largeur. Grâce à sa laize extra-large de 3,20 mètres, la toile Infinity vous offre la possibilité de créer une protection solaire sans couture et 100 % esthétique. Son tissage unique lui confère une résistance similaire en chaîne et en trame. Le store constitué ainsi d'une seule pièce permet d'éviter les surépaisseurs et d'atténuer les déformations. Décliné en 15 coloris unis, Infinity sera l'atout charme de votre terrasse.

> 100 % ÄSTHETISCH: MARKISEN OHNE NÄHTE

Mit Infinity revolutioniert Dickson das Konfektionieren sehr breiter Markisen. Dank seiner außergewöhnlichen Bahnbreite von 320 cm ermöglicht Ihnen das Infinity-Tuch die Herstellung besonders ästhetischer Sonnenschutzvorrichtungen ohne störende Verbindungsnähte. Die einzigartige Webart des Stoffes verleiht ihm eine hohe Robustheit und ein in Kett- und Schussrichtung gleichmäßiges Dehnverhalten. Markisen können so ohne Übergänge und Nähte und die evtl. daraus resultierenden Verformungen mit einer einzigen Stoffbahn bespannt werden. Infinity gibt es in 15 attraktiven Farbtönen, die jede Terrasse aufwerten.

> UN TOLDO SIN COSTURAS 100 % ESTÉTICO

Con Infinity, Dickson revoluciona el toldo en versión maxi. Gracias a sus 3,20 metros de anchura, el toldo Infinity brinda la posibilidad de crear una protección solar sin costuras y 100% estética. Su tejido único le confiere una resistencia similar en urdimbre y trama. El toldo constituye así una sola pieza lo que evita márgenes dispares y minimiza las deformaciones. Con 15 colores lisos a elegir, Infinity desplegará el verdadero encanto de su terraza.

> EN 100 % ESTETISK MARKISER UTAN SÖMMAR

Med Infinity sätter Dickson en helt ny standard för markiser i större format. Dess imponerande bredd på hela 320 cm gör att du nu kan skapa ett 100 % estetiskt solskydd helt utan sömmar. Den unika vävkonstruktionen ger tyget likvärdig draghållfasthet och elasticitet i väv och varp, och med markisen i ett enda stycke undviks skillnader i tjocklek som kan medföra deformation eller fickbildningar. Infinity finns i 15 enfärgade referenser som ger din terrass karaktär.

Confection Infinity - Infinity production - Konfektion mit Infinity - Infinity-confectie - Confección Infinity - Confezione Infinity - Infinity konfektion - Wykonanie z Infinity



> SEAMLESS AWNING FOR OPTIMAL AESTHETIC RESULTS

Infinity by Dickson revolutionises broad-span awnings. With its extra-wide 3.2-metre span, Infinity awning allows you to create seamless sun protection for optimal aesthetic results. Its unique high-resistance weave ensures even weft and warp elongation, allowing for single-piece construction to prevent thickening and reduce distortion. Available in 15 solid colours, Infinity adds character to any terrace.

> 100% ESTHETISCHE NAADLOZE ZONWERING

Met Infinity zorgt Dickson voor een ware revolutie in de wereld van de zonwering. Een revolutie in de breedte: dankzij de extra brede banen van 3,20 meter kunnen we met het doek Infinity 100% esthetische zonwering realiseren zonder naden. Het unieke weefsel geeft het doek een gelijkmatige weerstand en elasticiteit in schering en inslag. De zonwering uit één enkel stuk voorkomt extra diktes en vervormingen. Infinity is beschikbaar in 15 uni-kleuren. Het wordt de belangrijkste charmetroef van uw terras.

> SENZA CUCITURE, PER UNA TENDA DA SOLE 100% DESIGN















Con Infinity, Dickson allarga gli orizzonti della tenda da sole. Grazie alla sua altezza extra-large di 320 cm, il tessuto Infinity vi offre la possibilità di creare una protezione solare senza cuciture e di grande impatto estetico. La tecnica di tessitura unica offre una resistenza e un'elasticità simili, sia nel senso dell'ordito che della trama. La tenda da sole, costituita da un solo pezzo di stoffa permette di evitare le cuciture sovrapposte e di attenuare le deformazioni. Disponibile in 15 tinte unite, Infinity sarà la carta vincente del vostro spazio outdoor.

> OSŁONA BEZSZWOWA W 100 % ESTETYCZNA




Tkaninę Infinity Dickson rewolucjonizuje dziedzinę osłon przeciwsłonecznych o dużej szerokości. Tkanina Infinity dzięki swojej wyjątkowej szerokości wynoszącej 3,20 m umożliwia stworzenie osłony przeciwsłonecznej bezszwowej i w 100 % estetycznej. Unikatowa technika tkania nadaje tej tkaninie odporność i wydłużenie zarówno w osnowie, jak i wątku. Wykonana z niej osłona przeciwsłoneczna składa się z jednej części, co pozwala na uniknięcie zgrubień i zmniejszenie odcztałceń. Dostępna w 15 jednolitych kolorach Infinity doda Twojemu tarasowi szczególnego uroku.





															
		< 10%	>10% < 20%	> 20%	< 10%	>10% < 20%	> 20%	100%	> 95%	> 90%					
Ecru	INF 0001		•				•			•			S 0500-N	9003	
Dune	INF 0681		•		•			•					S 2010-Y20R	1001	
Rouge	INF 3914	•			•			•					S 2750-R	3003	
Grège	INF 6020		•			•				•			S 1002-Y50R	9001	
Noir	INF 6028	•			•			•					S 9000-N	9011	
Gris	INF 6088	•			•			•					S 3502-Y	7036	
Pierre	INF 6196		•			•			•				S 2000-N	9002	
Taupe	INF 7559	•			•			•					S 6005-Y20R	7006	
Ardoise	INF 8203	•			•			•					S 6502-B	7010	
Souris Chiné	INF 8396	•			•			•					S 4000-N	7042	
Flanelle Chiné	INF U104	•			•			•					S 5502-B	7037	
Carbone	INF U171	•			•			•					S 7502-B	7016	
Atlantique	INF U253	•			•			•					S 5540-R70B	5022	
Forêt	INF U418	•			•			•					S 7020-B70G	6005	
Royal	INF U419	•			•			•					S 4550-R90B	5010	



				
FR	% de chaleur solaire transmise	% de lumière passant à travers la toile	Protection UV	Equivalences Couleurs
EN	% of solar heat transmitted	% of light penetration through the fabric	UV Protection	Colour Equivalents
DE	% Durchlaß von Hitze	% visuelle Transmission (<i>ungehindert passierendes Sonnenlicht in %</i>)	UV-Schutz	Entspricht
NL	% doorgelaten zonnewarmte	% licht dat door het doek wordt doorgelaten	UV-Bescherming	Kleuren-Equivalenten
ES	% de calor solar transmitido	% de luz que pasa a través de la lona	Protección UVA	Equivalencias de Colores
IT	% di calore solare trasmesso	% di luce che attraversa il tessuto	Protezione UV	Corrispondenze Colori
SV	% av solvärmens släpps igenom väven	% av solljuset släpps igenom väven	UV-Skydd	Färgmötsvarighet
PL	% przenikanie promieniowania cieplnego	% przenikanie światła słonecznego przez tkaninę	Ochrona przed UV	Ekwiwalentne kolory



Fade resistant
4-5/5 - ISO 105 B04



Protects from the UV and Heat



Mold Resistant



Water & Stain Resistant
>350mm - ISO 811 Schmerber



Tear Resistant



Easy Care



10 rue des Châteaux
BP 109 - Z.I. La Pilaterie
59443 Wasquehal Cedex - France
www.dickson-constant.com
contact@dickson-constant.com
Tél. +33 (0)3 20 45 59 59

GLEN RAVEN™

Performance fabrics for

Solar protection
Outdoor furniture
Indoor furniture
Marine furnishing
Flooring


DICKSON®
innovative textiles for your world